



禁止酷刑和其他残忍、不人道
或有辱人格的待遇或处罚公约

Distr.
GENERAL

CAT/SP/30/Add.2
11 September 2007

CHINESE

Original: ENGLISH/FRENCH

缔约国会议

第十一次会议

2007年10月8日，日内瓦

根据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或
处罚公约》第17条，选举五名禁止酷刑委员会成员，
接替将于2007年12月31日任期届满的成员

秘书长的说明

1. 根据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第17条，秘书长将在2007年10月8日星期一在联合国日内瓦办事处召开第十一次公约缔约国会议，选举五名禁止酷刑委员会成员，接替任期将于2007年12月31日届满的成员。

2. CAT/SP/30号文件转载截至2007年8月10日收到的十名候选人的简历。在2007年8月10日之后收到的一个候选人的简历转载于CAT/SP/30/Add.1。

3. 本文件载列在2007年8月10日以后收到的另外两个候选人的履历。

禁止酷刑委员会候选人履历

姓 名：GAYE, Abdoulaye

出生日期和地点：1948 年 6 月 15 日，达喀尔

工作语文：法语

目前职务：司法部门法官；最高法院总检察长

主要专业活动：

1976-1979：达喀尔共和国检察官代理

1979-1982：Diourbel 共和国检察官

1982-1984：Thiès 共和国检察官

1984-1985：任达喀尔共和国检察官首席代理

1985-1989：司法部部长办公室技术顾问

1990-1992：司法部部长办公室主任

根据 1992 年 6 月 17 日的法令，被任命为达喀尔地区高等法院共和国检察官，但仍兼任司法部部长办公室主任直至 1993 年

根据 1993 年 8 月 17 日第 93-928 法令，专任达喀尔地区高等法院共和国检察官

根据 2003 年 5 月 2 日第 2003-266/PR 法令，被任命为上诉法院总检察长

根据 2006 年 3 月 14 日第 2006/234/PR 号法令，被任命为最高法院总检察长

学 历：

高中毕业后，进入 Cheikh Anta Diop 大学法学院学习法学，取得私法学学士——在达喀尔国立行政和法官学院接受专业培训。

姓 名： IHEME, Ferguson Onyemaeze

出生日期和地点： 1939 年 9 月 10 日，尼日利亚 Nkwerre

工作语文： 英语

目前职务： 阿布贾和平与争端解决学会，国际和安全部代理主任。主要职责：监督研究人员与其工作；进行有关恐怖主义和酷刑问题的研究。研讨会和会议委员会主席。

主要专业活动：

以研讨会和会议委员会主席身份，为学院监督和举办研讨会、讲习班和会议。

会议主题包括一系列问题，其中有政治法律和国际关系等问题

调停发生在尼日利亚的冲突，有时调停亚洲各国之间的冲突

为政府起草政策性文件(通过主任)

视需要，提出关于各种问题的文件

研究把酷刑当作反恐武器问题；不能接受对消除酷刑努力表示质疑——伦理道德与法律之间的冲突；法律和公约及执行

学 历：

1986 年：硕士学位(国际关系) Ife

1964 年：学士学位(荣誉) 伦敦

1974 年：教育学研究生证书(Ibadan 大学)

1965 年：尼日利亚广告商协会证书

若干其他讲习班和研讨会证明

在该条约机构职权领域里的其他主要活动：

广泛接触国际和多边体系和外交事务；担任尼日利亚驻教科文组织常任副代表(1974-1978 年)，在这段时间参加了执行理事会会议。

担任尼日利亚常驻纽约联合国代表团特命全权公使。任委内瑞拉、哥伦比亚和厄瓜多尔大使；为联合国行政和预算问题咨询委员会工作。

目前监督关于改变保安机构将酷刑作为收集情报手段的做法的研究。

最近出版物清单：

在此领域尚无出版物——研究尚未完成，拟初稿中。

-- -- -- -- --

They are most qualified to evaluate
她们最有资格来评价

Who is most suitable
谁最合适

The main demands of work experience and qualifications
这个工作主要要求的经验和资历

Not only foreign languages
并不是只是外语水平

I think the use of their power to the hands of their so-called relationship
or benefit
我认为利用自己手中的权力来为自己或者所谓的关系谋利益

is against of the Charter of the United Nations
是违背联合国宪章的

Remove Integrity, professional and respected
除去忠实，专业和尊重外

There are many ways, for example, eligibility, qualification and professional
skills, colleagues, etc.
有很多方面，比如，资格，资历，专业技能，同事关系，等等